

公務出國報告
(出國類別：其他)

「江戸浮世之美」特展
文物點交、包裝、押運工作

服 務 機 關：國立故宮博物院

姓 名：鄭涵云

職 稱：助理研究員

派赴國家／地區：日本／東京

出 國 期 間：114 年 5 月 18 日－5 月 22 日

報 告 日 期：114 年 8 月 4 日

摘 要

為辦理本院南部院區開館十週年特展「江戸浮世之美」，特別向日本東京六館商借繪畫精品。本次公務出國的工作項目，依據雙方協議內容，院方派員至東京借展館方，進行借展品之狀況檢視、記錄，以及包裝、裝箱、運輸等工作。在歷經交涉期間密切通訊與細節確認，現場點交作業經雙方館員與包裝運輸人員密切合作下，文物如期順利抵達本院南部院區。

目 次

一、 目的.....	3
二、 過程.....	3
(一) 出差日程.....	3
(二) 文物點交及包裝作業.....	4
(三) 拜會借展單位、參觀業務相關展覽.....	10
(四) 運輸回台.....	11
三、 心得及建議事項.....	11

一、 目的

國立故宮博物院南部院區開館十週年推出「江戸浮世之美」特展，為呈現江戸時代庶民藝術，除本院典藏文物，特別向日本東京富士美術館、出光美術館、早稻田大學坪内博士紀念演劇博物館、足立區立郷土博物館、和泉市久保惣記念美術館、東京都立中央圖書館、國立歷史民俗博物館商借屏風、手卷、版畫、繪本等多種形制的繪畫精品。

本次公務出國的工作項目，依據雙方協議內容，院方派員至東京借展館方，進行借展品之狀況檢視、記錄，以及包裝、裝箱、運輸等工作。

二、 過程

(一) 出差日程

5 月 18 日	嘉義－桃園－日本成田機場
5 月 19 日	國立歷史民俗博物館、足立區立郷土博物館點交、包裝
5 月 20 日	東京都立中央圖書館、出光美術館點交、包裝
5 月 21 日	拜會早稻田大學坪内博士紀念演劇博物館，參訪荏原畠山美術館
5 月 22 日	隨同借展文物自成田機場－桃園機場－南部院區

(二) 文物點交及包裝作業

5月19日至5月20日兩天，會同日本當地包裝運輸工作人員，赴當地四借展館進行借展文物的狀況檢視及包裝、裝箱工作。借展文物由館方負責人員提件至工作區，由雙方共同檢視並註記於〈文物狀況檢視報告書〉後，再由當地工作人員執行包裝、入盒與入箱等工作。每日工作結束後，則會同當地包裝運輸工作人員，將文物箱運載至當地藝術品倉庫存放。各借展館點交之借展文物如下表：

■ 5月19日上午 國立歷史民俗博物館

1	江戸名所之繪	1803	鋤形紹真 (1764-1824)	國立歷史民俗博物館	
2	江戸景觀圖	19世紀	佚名	國立歷史民俗博物館	
3	淺草風俗畫卷	18世紀	佚名	國立歷史民俗博物館	
4	繪本隅田川兩岸一覽	約 1801	葛飾北齋 (1760-1849)	國立歷史民俗博物館	
5	新撰江戸名所：八見橋之圖	1855	歌川芳虎 (1836-1882)	國立歷史民俗博物館	

6	東都名所：兩國繁榮河開之圖	1853	歌川國鄉(?-1958)	國立歷史民俗博物館	
7	兩國橋納涼與煙火景色	1854	歌川國芳(1798-1861)	國立歷史民俗博物館	
8	地獄之圖	19 世紀	歌川國芳(1798-1861)	國立歷史民俗博物館	
9	妖怪達摩『道外妖怪乘涼』	約 1839-1842	歌川國芳(1798-1861)	國立歷史民俗博物館	
10	東都新吉原一覽	1860	歌川廣重二代(1826-1869)	國立歷史民俗博物館	

■ 5 月 19 日下午 足立區立郷土博物館

1	繪本江戸土産	約 1850-67	歌川廣重 (1797-1858)	足立區立郷土博物館	
---	--------	-----------	------------------	-----------	---

2	隅田川渡場之圖	約 1830-34	歌川廣重 (1797-1858)	足立區立郷土博物館	
3	名所江戸百景：八見橋	1857	歌川廣重 (1797-1858)	足立區立郷土博物館	
4	隅田川夜	1881	小林清親 (1847-1915)	足立區立郷土博物館	
5	江戸花屋船の消暑納涼	1851-52	歌川國貞 (1786-1864)	足立區立郷土博物館	
6	兩國納涼煙火	約 1847-52	歌川廣重 (1797-1858)	足立區立郷土博物館	
7	東京名所三十六戲撰：兩國煙火	1872	昇齋一景(生卒年不詳)	足立區立郷土博物館	

8	名所江戸百景：水道橋駿河台	1857	歌川廣重 (1797-1858)	足立區立郷土博物館	
9	堀切菖蒲盛開圖	1859	歌川國貞 (1786-1864)	足立區立郷土博物館	
10	名所江戸百景：市中繁榮七夕祭	1857	歌川廣重 (1797-1858)	足立區立郷土博物館	
11	五節句之内睦月	約 1845-48	歌川國芳 (1798-1861)	足立區立郷土博物館	
12	江戸自慢三十六興 日本橋初鰹	1864	歌川國貞・ 歌川廣重二代	足立區立郷土博物館	
13	名所江戸百景：猿若町夜景	1856	歌川廣重 (1797-1858)	足立區立郷土博物館	

14	東都名所 吉原仲之町	19 世紀	歌川廣重二 代(1826- 1869)	足立區立郷土 博物館	
15	今容女歌仙 三拾六連 繪：鶴屋内 加志久	1813	喜多川式磨 (生卒年不 詳)	足立區立郷土 博物館	
16	讀信的婦人	1827	歌川國貞 (1786-1864)	足立區立郷土 博物館	
17	江戸名所： 日本橋	19 世紀後 半	歌川廣重二 代(1826- 1869)	足立區立郷土 博物館	
18	東京日本橋 風景	1870	歌川芳虎(生 卒年不詳)	足立區立郷土 博物館	
19	東海道五十 三次之内： 日本橋	約 1833 年	歌川廣重 (1797- 1858)	足立區立郷土 博物館	

20	三保的羽衣；李白醉眠	1882	月岡芳年 (1839-1892)	足立區立郷土博物館	
----	------------	------	---------------------	-----------	---

■ 5 月 20 日上午 東京都立中央圖書館

1	江戸雀	1677	近行遠通著/ 菱川師宣畫	東京都立中央圖書館	
2	坂田怪童丸	1836	歌川國芳 (1798-1861)	東京都立中央圖書館	
3	金太郎降伏野豬	19 世紀	歌川國芳 (1798-1861)	東京都立中央圖書館	
4	源賴光宅邸土蜘蛛召喚妖怪圖	1843	歌川國芳 (1798-1861)	東京都立中央圖書館	
5	流行猫戲道行猫柳姪月影	1847	歌川國芳 (1798-1861)	東京都立中央圖書館	

6	新板芝居道具圖鑑	約 1864-1899	歌川國綱 (1864-1899)	東京都立中央圖書館	
7	東海道五十三次之圖	1818	葛飾北齋 (1760-1849)	東京都立中央圖書館	

■ 5 月 20 日下午 出光美術館

1	江戸名所圖屏風	17 世紀中葉	佚名	出光美術館	
---	---------	---------	----	-------	---

(三) 拜會借展單位、參觀業務相關展覽

為加強與借展單位的溝通協調，5 月 21 日上午前往拜會本次借展單位之一的「早稻田大學坪內博士紀念演劇博物館」，向館方人員說明來台布展工作流程、注意事項等。為即將到來的展場布展工作預為準備。

下午利用空檔參觀「荏原畠山美術館」，該美術館位於東京都港區，收藏許多歷史悠久的茶具與文物，包括茶道用具、繪畫、陶瓷器、漆器和能劇服裝等。為關東地區首屈一指的私人美術館。藉觀摩該館茶道文物展陳、庭園內茶室傳統建築，為南院常設展「東亞茶文化展」第二單元收集日本茶道文物相關資訊，方能推陳出新，持續向國人推廣亞洲茶文化。

	
早稻田大學坪内博士紀念演劇博物館	荏原畠山美術館(館內禁止攝影)
	
荏原畠山美術館的茶室	荏原畠山美術館的茶室

(四) 運輸回台

5月22日一早，會同三借展館押運人員，將文物箱裝車，運載至成田機場。木箱在機場貨艙打盤完成後上機，另為顧及文物安全，院方規定航空公司打盤不得堆疊木箱。文物抵達桃園機場，通關手續結束後，由我方運輸包裝廠商人員拆除機盤包裝，核對木箱及機盤編號。隨後將木箱搬運至文物運輸車，並確實紮紮木箱，以免運送過程發生晃動影響文物安全。上述工作均由雙方派員全程跟隨並詳實紀錄。

三、心得與建議

透過此次文物點交、押運工作，整體而言，無論是對文物狀況的掌握、點交與押運細節的確認、未來合作的事務參考等，皆有相當之助益。

國際借展得以呈現不同文化領域的珍品，尤其此次展覽係以江戶時代庶民藝術為主軸，更需藉助日本方面的文物以豐富展覽內容。而這次借展的多件文物，不僅成為「江戶浮世之美」特展的明星展件，更深化國人對於江戶時代庶民藝術的認識。故建議未來仍應持續策畫國際展覽主題，提升策展與研究深度，以饗國人。